



秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告

一. 引言

1. 本报告根据安全理事会第 2147(2014)号决议第 39 段的规定提交，叙述自我 2014 年 3 月 5 日提交报告(S/2014/157)以来刚果民主共和国的主要发展情况，包括在《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》下做出的国家承诺的履行情况以及联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)执行任务的进展。报告还介绍联刚稳定团重组和向联合国国家工作队移交任务的最新情况。

二. 主要事态发展

政治事态发展

2. 在本报告所述期间，关键行为体关于选举进程安排的辩论在政治方面占据越来越重要的主宰地位，在全国独立选举委员会公布了列出部分选举日期的选举日历后尤其如此。选举日历设定 2015 年 6 月至 10 月地方(市政、城区、地方)选举安排的时间框架。根据《和平、安全与合作框架》和全国对话作出的其他承诺的履行也在继续，但时而停滞。

3. 3 月 20 日在 Kingakati 举行的一次由刚果民主共和国总统约瑟夫·卡比拉·卡邦格主持的总统多数党会议讨论了修正宪法一些规定的可能性，以便举行省级间接投票选举，选出省代表、省长/副省长和国家参议员。

4. 4 月 3 日，反对派论坛“拯救刚果民主共和国”在金沙萨举行了为期四天的讨论会，敦促刚果民众抵制修宪的任何企图。4 月 10 日，大型民间社会伞式论坛“为透明和平选举行动”也提出了同样的主张。

5. 4 月 11 日在赤道省姆班达卡，重建与民主人民党举行了为期两天的大会，讨论在即将举行的地方选举之前改组党内部机关的问题。4 月 25 日，在由总统多数



党秘书长 Aubin Minaku 主持的一次会议上, 党政治局重申执政联盟打算就宪法某些条款修订问题举行公民投票, 以实现省级间接选举。

6. 5月31日, 卡比拉总统会晤了各国驻金沙萨大使和我的刚果民主共和国问题特别代表。他确认他承诺执行全国对话的所有决议, 包括实施大赦法。

7. 在立法方面, 5月8日国民议会驳回由司法和人权部提出的三项法案, 认为这些法案不符合宪法。被驳回的法案之一是对2013年4月11日关于司法部门的法律的拟议修正案, 其目的是设立专门(混合)分庭对由平民实施的与灭绝种族罪、危害人类罪和战争罪有关的案件作出判决。第二项法案是修订关于军事司法典的法律; 另一个法案是规定总统和政府官员应公布资产。头两项法案将重新提交, 关于公布资产的法案可能改为一项行政措施。

8. 4月14日和18日, 司法部公布了一系列法令, 给予271人赦免, 其中包括3月23日(3·23)运动前成员、“刚果王国”组织成员、巴卡塔·加丹加组织成员和主要反对派人士。6月10日, 据报告, 政府公布了第三批获赦免的人士名单, 其中包括3·23运动、刚果爱国者联盟、愤怒公民组织、马伊-马伊和巴卡塔·加丹加组织的前成员。

履行根据《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》作出的全国承诺的进展

9. 4月30日, 规划部长在金沙萨举行了关于执行《框架》和全国战略方案的会议。这次会议有机会强调捐助方、各专题小组主席和高级内阁部长必须支持政府履行全国承诺的努力。

10. 5月10日至15日, 全国监督机制在联刚稳定团、联合国国家工作队、民间社会和捐助伙伴协调组成员的支持下, 举办为期五天的讨论会, 以拟订一套有关六项全国承诺的基准和指标。讨论会前, 在金沙萨和各省举行了宣讲会, 以增强国家对这一进程的自主感。

安全部门改革

11. 军队改革进展仍然有限。4月和5月, 卡比拉总统通知我的特别代表说, 刚果民主共和国政府将不会为军队和国防改革寻求国际援助。刚果民主共和国武装部队(刚果(金)武装部队)指定的形成快速反应部队核心的各个营尚未从北基伍行动区调到基桑加尼战术训练中心。刚果(金)武装部队没有参与由联刚稳定团主持的倡导快速反应部队概念和做法的协调会议。此外, 总统尚未提名约200名将军担任重要指挥职务, 包括军事学院和训练学校的职务。

12. 4月11日, 刚果(金)武装部队总参谋长 **Didier Etumba** 将军设立了军队改革技术委员会, 委员会由刚果专家组成, 主要负责推进改革及加强与国际伙伴协调的任务。委员会尚未开会, 尚未订立工作计划。

13. 相比之下，经设立已久的警察改革监测委员会的努力，警察改革项目已取得良好进展。但 2013 年底通过的刚果民主共和国国家警察五年改革计划的实施可能推迟一年，因为 2014 年国家预算用于警察改革的经费短缺 1.73 亿美元。

巩固国家权力

14. 5 月 14 日，受战争影响地区稳定和重建计划延至 2017 年。该计划虽然原先涵盖从武装冲突中恢复的地区，但现已转变为在总统领导下的全国稳定和重建方案。为此，全国分为六个区。活动的目的是：在先前由武装团体控制的地区恢复国家权力，改善治理；依照国际人道主义法和难民法，促进境内流离失所者和难民自愿返回；保护平民，打击性暴力；将第三期全国解除武装、复员和重返社会方案与社区恢复相结合；促进社会经济重建和基础设施发展；推动农业活动和农村电气化，以促进实施微型工业、小额金融、职业培训和区域一体化项目。在地方、省、国家一级已经建立了结构。5 月 16 日任命了一名全国协调员和一个专家组，作为由总理和规划部长的领导的国家三层机制的一部分。

15. 4 月 25 日，我的特别代表和南基伍省长启动了 Shabunda-Burhale 公路重建方案，由联合国项目事务厅实施，由大不列颠及北爱尔兰联合王国政府按照国际安全和稳定支持战略及受战争影响地区稳定和重建联合方案出资。这条公路将通入南基伍，便利在东部恢复国家权力、安全和发展。

16. 4 月，政府为东部各省 335 名警察启动了为期三个月的培训，培训内容包括“扫雷警察”、“保护妇女和儿童的特警”和“社区警察”。在北基伍(马西西、瓦利卡莱、卢贝罗和布滕博)，在治安法庭和军事法庭安排了 21 名司法事务员，以加强司法部门。马西西新的治安法庭和北加丹加省马诺诺的监狱于 6 月开始运作。

下放权力

17. 2013 年从国家到省政府下放某些权力的路线图获得通过后，政府开始开展广泛的提高公众认识的运动。省界划分组织法和建立新省份的方案法草案仍然由国民议会审议。此外，中央、省和分权实体的公务组织法草案于 6 月 12 日获得通过。就今后地方和市政选举规划而言，选举进程的进展与权力下放的进展的关系越来越密切。

政府体制的结构改革，包括财政改革

18. 政府于 3 月 24 日和 25 日在总理的主持下，在戈马举行了第二次全国矿业会议。出席会议的有政府高级官员、我的特别代表、我的大湖区问题特使玛丽·鲁滨逊、世界银行代表、欧洲联盟代表和非洲开发银行代表，与会者讨论了加强冲突后环境中自然资源可持续管理的途径。

19. 关于行政改革，5 月 16 日，国民议会通过了政治、行政和司法委员会的报告，其中提及行政法院组织、运作和权力的组织法。该法通过并颁布后，将设立国家行政法院，作为全国最高行政法院。

20. 作为推进财政改革的努力的一部分工作，国际货币基金组织的四个技术援助访问团访问了刚果民主共和国，包括 5 月 14 日至 27 日的访问，以拟订一个中期预算框架。该框架旨在首次列入各省和中央政府的合并预算。省一级预算编制进程仍然面临挑战。

和解、宽容和民主化

21. 实施关键改革的步伐依然缓慢，主要原因是任命新的民族团结政府成员的工作出现了延误。结果，100 条重点建议没有几条得到落实。议会按照全国对话的要求处理已提法案的工作陷入停滞。其中一些法案是为了完成司法结构和分权进程，并支持保护自然资源，特别是通过规管石油开采来实现保护。

选举方面的事态发展

22. 全国独立选举委员会与国家利益攸关方举行了协商会议并举办了培训课程，以提高选举进程的公信力和透明度。4 月 21 日，委员会在同政府协商后，以两种可能的选举周期路线图为基础拟定了两份单独的拟议预算，分别用于直接或间接省级选举。国际伙伴正等待议会决定其首选方案，包括预算和日程。5 月 26 日，独立选举委员会公布了将于 2015 年下半年举行的地方选举的日历。根据选举日历，2015 年 6 月 14 日为市议员和区及领地议员的选举日，方法是直接普选；2015 年 8 月 29 日选举镇议员、镇长和区长，方法是间接选举；2015 年 10 月 15 日选举市长和副市长，方法是间接选举。反对派对拟议的选举顺序表示关切，并请独立选举委员会公布一个包括立法和总统选举在内的全面日历。

23. 6 月 6 日，独立选举委员会进入实施阶段，查勘了投票地点，并在全国范围开展了选民登记更新的有限的工作。应委员会的正式请求，联刚稳定团利用空中和陆路资产提供了后勤支援。

刚果民主共和国东部的局势

24. 解放卢旺达民主力量(卢民主力量)继续在东部构成重大威胁，特别是在鲁丘鲁北部、卢贝罗南部以及北基伍瓦利卡莱县和南基伍姆文加县的一些地区。4 月 18 日，卢民主力量与刚果(金)武装部队爆发了几次冲突，包括在维龙加国家公园爆发冲突，冲突期间有三名士兵被打死。4 月下旬，刚果(金)武装部队对卢民主力量发动进攻，卢民主力量小分化团体领导人 Kasongo “上校”在 4 月 25 日至 26 日前后被打死。死亡的具体情形仍不清楚。在卢贝罗县南部，由于恩杜马保卫刚果民兵组织/Cheka 派再度侵犯，卢民主力量加强了与“玛伊-玛伊”民兵拉方丹派的联盟。

25. 4 月 18 日，卢民主力量阿巴昆古齐战斗部队发布了一份公报，宣布他们打算于 5 月 30 日在北基伍和南基伍向南部非洲发展共同体(南共体)投降，以换取谈判和卢旺达内部对话。因此，联刚稳定团制订了接纳可能涌入的卢民主力量人员及其受抚养人的计划。

26. 5月30日，卢民主力量102名现役战斗人员在北基伍 Katiku 自愿解除武装，交出102件武器，当时联刚稳定团和政府人员在场。在南基伍，卢民主力量83名人员于6月9日在 Kigogo 解除武装，上缴83件武器，携带受抚养人223人。政府表示希望在30天内完成解除武装过程，但指出，如确有技术上的原因需要延长时限，政府可以灵活处理。

27. 在北基伍，主要的情况是目前正在对民主同盟军和自由独立刚果爱国者联盟展开军事行动。在贝尼县，刚果(金)武装部队对民主同盟军的行动取得了重大进展，攻占了几个重要的营地。但该团体仍在活动，化整为零，并在一定程度上波及伊图里地区。民主同盟军还继续伏击刚果(金)武装部队。最沉重的损失发生在5月1日，当天民主同盟军在贝尼东北部伏击打死了26名士兵。5月8日，乌干达人民国防军(乌国防军)总长 Katumba Wamala 将军在贝尼会晤了刚果民主共和国同行 Etumba 将军，讨论以何种方式加强两国军队之间的合作，消灭民主同盟军力量。

28. 在马西西县，刚果(金)武装力量与联刚稳定团对自由独立刚果爱国者联盟展开联合行动之后，安全局势在本报告所述的整个期间大为改善。

29. 在南基伍，安全局势仍然不可预测，特别是在菲齐、姆文加、沙本达、瓦伦古和乌维拉这些县。虽然“玛伊-玛伊”民兵 Yakutumba 派、“玛伊-玛伊”民兵 Bede 派和愤怒公民组织已投降，并参加解除武装进程，但这些团伙的领导人并没有投降，而且尽管刚果(金)武装部队加强了军事态势，这些武装团伙还是继续威胁着民众。

30. 加丹加省南部和中部的安全局势依然脆弱，加丹加的米特瓦巴县和萨卡尼亚县有零星的袭击。据报在卡莱米县、莫巴县和尼温祖县有“玛伊-玛伊”民兵 Yakutumba 派、武装匪徒以及疑似卢民主力量人员自南基伍进行的跨界武装活动。国家安全局局长和卡巴洛民间社会协调员证实卡巴洛县的一些地区(卡莱米以西300公里)有卢民主力量人员。本报告所述期间俾格米-班图冲突升级，卡莱米、马诺诺、莫巴和尼温祖各县族裔间暴力活动增加，当地领导人强调需要有一个政治解决办法。

31. 在东方省，由于尼安加拉和南伊鲁穆县武装团体的新的活动以及安戈县和邦多县姆博罗罗牧民与当地民众之间的紧张关系，安全局势仍然不稳定。刚果(金)武装部队在联刚稳定团的支持下在南伊鲁穆县对伊图里爱国抵抗力量持续展开行动，使得安全局势逐步得到改善，流离失所者逐步回返。据报刚果(金)武装部队士兵将姆博罗罗族群的成员当作打击目标，指责他们拥有武装并且支持上帝抵抗军(上帝军)。

32. 最近的报告显示小股上帝军人员跨越边界从中非共和国涌入刚果民主共和国，这可能是由于乌干达在非洲联盟区域特遣部队的旗帜下开展的军事行动给其

造成了沉重的军事压力。Niagara-Bangadi-Ngilima 三角地带以及在更大范围的栋古地区，上帝军造成的绑架平民、抢劫和勒索事件增加。

33. 4月14日，“玛伊-玛伊”民兵 Simba 派领导人 Paul Sadala(别名“摩根”)情况危急，被送到联刚稳定团在科曼达的行动基地，在那里被宣布死亡。据报他在向刚果(金)武装部队投降时遭到了致命的伤害。布尼亚的军事检察官在联刚稳定团的支持下，已开始调查此事。

34. 在马涅马省，南北基伍冲突的外溢效应导致脆弱的安全局势恶化。据报告，愤怒公民组织分子侵犯了 Kabambare 县和 Punia 县，“玛伊-玛伊”民兵 Cheka 派和 Simba 派分子侵犯了卢布图县。

人道主义状况

35. 刚果民主共和国境内流离失所者人数估计在 260 万，少于前一个报告期的 290 万。加丹加省境内流离失所者人数从 40 万增加到 50 万，是唯一境内流离失所者总体增加的省份。北基伍马西西县出现了大量新的流离失所者，原因是自由独立刚果爱国者联盟与刚果(金)武装部队之间爆发战斗，同时新的境内流离失所者逃离武装团体在瓦利卡莱县的活动来到卢贝罗县。

36. 4月16日，联合国难民事务高级专员公署发起了一项 2.74 亿美元的区域难民应急计划帮助来自中非共和国的难民，其中 7 200 万美元指定用于刚果民主共和国。赤道省和东方省来自中非共和国的难民人数曾在 2 月至 4 月间从 62 000 人减少到 56 000 人，但在 5 月中旬再次增加。

37. 根据各全面应对计划，集合基金在 6 月拨款 1 300 万美元，用以应对伊图里地区南伊鲁穆县、北基伍省马西西县以及整个加丹加的新的人道主义需求。尽管欧洲共同体人道主义办事处在 4 月认捐 500 万欧元用于加丹加省，但供资数额设定为 8.32 亿美元的 2014 年刚果民主共和国人道主义呼吁只获得了 15% 的资金。

经济发展

38. 国际货币基金组织预计，2014 年刚果民主共和国国内生产总值将增长 8.7%。经济增长仍然主要是由农业和采矿部门特别是对铜、钴和黄金的需求推动。虽然经济基础得到加强，但仍然是世界上人类发展指数最低的国家之一，贫穷率估计占人口的 70%。人均国内总产值目前不到 200 美元，而 1970 年为 374 美元。失业率超过 50%。

39. 3月20日，世界银行核准 7 310 万美元的技术援助，资助英加(三)水力发电大坝项目的累积影响评估研究。5月16日，参议院要求有更多时间来审议外交部长所提关于批准 2011 年 11 月与南非签署的英加(三)条约的法律草案。

区域事态发展

40. 刚果民主共和国与卢旺达共和国之间的关系仍然笼罩在阴云之下，原因是卢旺达境内仍然有 621 名前 3·23 运动战斗人员，刚果民主共和国对卢民主力量的军事行动也出现延误。卢旺达两次拒绝刚果民主共和国派往卢旺达的技术特派团入境，该特派团是依照内罗毕宣言框架前往卢旺达的，目的是登记前 3·23 运动战斗人员。卢旺达政府对卢民主力量向南共体提出的自愿解除武装的主动行动表示怀疑。而刚果民主共和国当局在证实针对卢民主力量的军事行动选项仍可讨论的同时，打算先评估卢旺达民主力量解除武装进程的成果。

41. 与乌干达的关系在本报告所述期间发生了很大的变化，这一点体现在：由乌干达国防军总参谋长率领的一个军事代表团访问了贝尼，乌干达当局还给予合作，为刚果技术特派团于 5 月前往乌干达登记前 3·23 运动战斗人员的工作提供了便利。

42. 6 月 2 日和 3 日，我的大湖区问题特使、美国、欧洲联盟和非洲联盟的对应方以及我的特别代表(特使小组)前往金沙萨，就《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》各项主要目标与政府、民间社会和国际伙伴讨论了今后的道路。

43. 5 月 20 日至 23 日，区域监督机制技术支助委员会第七次会议在戈马举行。这是首次在刚果民主共和国举行这一会议。讨论侧重于在执行区域行动计划方面取得的进展，包括扩大联合核查机制和联合情报小组的工作以及解除武装、复员和重返社会(复员方案)活动。

44. 2013 年 7 月 31 日举行的大湖区问题国际会议首脑会议指示国际会议国防部队首长委员会在安全机制、联合情报小组、扩大联合核查机制、国防参谋长委员会和国防部长委员会之间建立联系，6 月 2 日，根据这项要求，大湖区问题国际会议和联刚稳定团在内罗毕签署了一项谅解备忘录。

45. 刚果大规模驱逐刚果民主共和国公民的现象从 4 月 4 日开始出现，据报告其原因是布拉柴维尔的犯罪率上升，此种现象在整个报告所述期间剧增。自 4 月以来，已有 133 000 多人抵达金沙萨、班顿杜省和赤道省；已证实有大约 2 000 人被驱逐，其他人的回返似乎是布拉柴维尔局势恶化引发的。6 月 2 日，刚果民主共和国与刚果设立了一个混合委员会，以寻找解决驱逐所造成的人道主义问题的办法。这两个国家还签订了一项人员和货物流动及安顿协定，并商定设立一个联合小组，以调查关于在驱逐期间犯下侵犯人权行为的指控。

三. 联合国组织刚果民主共和国稳定特派团任务的执行情况

我的特别代表的斡旋

46. 我的特别代表继续鼓励各方建立一个有力的政治环境，帮助实施重大国家改革，包括安全部门改革，在稳定方面取得进展，及时执行第三期全国解除武装、

复员和重返社会方案，并根据《宪法》举行自由、公正的选举。我的特别代表主持每月大使会议，努力加强国际支持和各项举措的协调，帮助刚果民主共和国当局参与解除武装、复员和重返社会、选举、安全部门改革和稳定领域的工作。作为这项工作的一部分，他于 4 月 17 日会晤了总统，向他转交了联刚稳定团和组成解除武装、复员和重返社会、选举、安全部门改革和稳定领域工作的机制的 14 名大使的联名信，信中要求举行一次安全部门改革问题高级别会议。

47. 6 月 3 日，在与总统和刚果其他行为体会晤时，特使小组要求公布全面的选举日历，其中列有 2016 年总统选举的日期。

48. 我的特别代表与政治反对派和多数派政治领导人启动了一系列关于选举问题的圆桌会议。第一次圆桌会议是 4 月 30 日与 5 个反对党(民主与社会进步联盟、刚果民族联盟、刚果解放运动、实现革新力量和变革力量联盟)领导人举行的，驻金沙萨的外交官也出席了这次会议。第二次圆桌会议是 5 月 14 日与多数派政党(重建与民主人民党、社会新生运动、卢蒙巴主义团结党、刚果革新联盟、刚果民主力量联盟)、全国独立选举委员会和外交界人士举行的。5 月 27 日，在第三次圆桌会议上，我的特别代表将多数派和反对派领导人聚集在一起。这次会议使双方有机会提出各自的立场。他们商定继续在我的特别代表的协调下举行讨论。

49. 5 月 31 日，卡比拉总统向包括我的特别代表在内的外交使团人员发表讲话，表示反对由第三方领导关于选举问题的圆桌会议，特别是反对党参与的那些会议，反对党未参加 2013 年的全国对话协商。

保护平民

50. 联刚稳定团新模式的部队把重点放在流动性和灵活性上，在有效应对平民面临的威胁方面产生了积极成果。与人道主义机构协调的机制以预防和预警为重点，已得到加强。

51. 联刚稳定团通过加强行动和战术层面的军民协调重点开展预防工作。3 月，联刚稳定团设立了一个行动规划小组，以加强军民规划，并加强对特派团保护和稳定行动的协调。5 月，部队指挥官重新印发了平民保护指南，并发起了关于进一步加强保护措施以及与文职对应部门改善保护活动协调的讨论。

52. 在战术层面上，社区保护委员会在联刚稳定团所驻地区社区联络助理的支持下，在提供预警和确保联刚稳定团迅速做出适当反应方面发挥了重要作用。在报告所述期间，社区协调人通过社区警报网络发出 500 多份预警警报。刚果当局对 79% 的警报做出反应，联刚稳定团对 17% 的警报做出反应。联刚稳定团警察参加了不同地点的 17 个联合保护任务。

特派团的部署和解除武装团体的作战能力

53. 刚果(金)武装部队于 1 月 16 日对 Kamango 周围的民主力量同盟发起了行动, 稳定团继续为这些行动提供支持。这一行动目前在持续进行, 战斗激烈, 民主力量同盟和刚果(金)武装部队均有大量伤亡。

54. 在 3 月 14 日刚果(金)武装部队与联刚稳定团在一次联合行动中, 将自由独立刚果爱国者联盟从其北基伍 Lukweti 附近的据点和总部清除。特派团提供攻击直升机和地面部队支援。在这一行动的压力下, 自由独立刚果爱国者联盟 100 多名成员投降, 其中包括若干高级军官。这个团体尽管已被削弱, 但仍然很活跃, 它于 4 月 5 日、4 月 30 日以及 5 月 7 日至 9 日对刚果(金)武装部队和联刚稳定团发动的袭击说明了这一点。这些袭击活动均在联刚稳定团攻击直升机的支援下被击退。对自由独立刚果爱国者联盟的行动仍在继续。

55. 是否对卢民主力量发动联合行动, 有待卡拉比拉总统批准, 也有待南北基伍卢民主力量自愿解除武装进程的结果。地面和空中日夜巡逻继续给卢民主力量施加军事压力。卢民主力量于 5 月 20 日在尼亚米利马发动袭击, 并于 5 月 21 日在 Rwindi 附近发动袭击, 联刚稳定团支持刚果(金)武装部队对此作出反应。此外, 还采用广播宣传、视频宣传和空投传单的方式来鼓励卢民主力量加入解除武装进程。联刚稳定团提供后勤支援, 将 102 名解除武装的卢民主力量分子运送到 Kanyabayonga 的一个营地, 将 83 名卢民主力量分子从姆文加县的 Kigogo 运送到瓦伦古县的过渡营。

支持安全部门改革和警察改革

56. 联刚稳定团继续在政治、技术和业务三个层面上进行安全部门改革, 并与国际社会定期召开会议, 以交换信息, 并确保采取协调一致的办法。

57. 5 月 14 日, 联刚稳定团牵头召开并主持与参与协助政府训练快速反应部队的各伙伴的首次会议。比利时、法国、南非和欧洲联盟安全部门改革特派团(欧盟安全改革援助团)的代表参加了这次会议, 但政府选择不参加会议。与会者讨论了快速反应部队训练方案的协调问题, 并商定对可度身定制双边方案的方式进行审查, 以制定最适合部队需求的统一训练原则。

58. 联刚稳定团继续在安全部门改革问题上与包括欧盟安全改革援助团和欧洲联盟警察特派团在内的广泛国际伙伴合作。稳定团与欧盟安全改革援助团共同担任军队和国防改革问题每月工作组的主席。联刚稳定团与欧洲联盟警察特派团积极加强警察改革监测委员会, 该委员会全面负责监督 2014 年启动的刚果国家警察五年改革计划。预计在欧洲联盟警察特派团的任务于 2014 年 9 月结束时, 警察改革监测委员会将成为国家警察的主要改革机构。

59. 报告所述期间, 下刚果、西开赛省和南基伍各省有 695 名刚果国家警察从联刚稳定团推动并由联合国资助的社区警务技术试点培训项目中受益, 其中包括 94 名中级人员、55 名培训师和 58 名女警官。在布尼亚, 有 139 名警官接受了选

举安保方面的培训，其中包括 1 名女警官，而在卡莱米，有 72 名警官接受了交通管制方面的培训，其中包括 9 名女警官。

司法和惩戒机构

60. 联刚稳定团继续通过起诉支助小组协助军事司法当局调查并起诉严重罪行。5 月，联刚稳定团和联合国开发计划署(开发署)支持北基伍省军事法院在贝尼设立流动法院，确保军事司法的存在，追究刚果民主共和国武装部队人员在贝尼的军事行动期间犯下的严重罪行。指控 20 名刚果民主共和国武装部队士兵的案件已经开审，仍在继续。

61. 联刚稳定团继续向刚果监狱当局提供技术支持。4 月 2 日，特派团在金沙萨恩多拉军事监狱的化验室投入运作，协助尽早发现治疗感染结核病的犯人。在同一监狱，联刚稳定团和开发署建造装备了两间法庭室，于 4 月 16 日移交给监狱当局。联刚稳定团还在金沙萨马卡拉监狱为带有婴儿的女囚单建了囚室，6 月 13 日交给国家合作伙伴。5 月 13 日，东方省巴瓦夫森德监狱的改建通过速效项目完成。

稳定和巩固和平

62. 2014 年初，经修订的《国际安全与稳定化支助战略》进入落实阶段。东方省曼巴萨、南基伍省卡莱亥、北基伍省鲁丘鲁的领土通过联刚稳定团需要评估，被确定为优先地区，在那里开始试行新办法。建设和平基金将为两个试点举措提供支持。

63. 联刚稳定团设立了 4 个“稳定岛”，作为在近期清理了武装团体的地区实现稳定的一个步骤，为恢复国家权力和发展铺平道路。国家警察部队已在基万加-鲁丘鲁部署，联刚稳定团警察为其提供了帐篷、口粮和燃料。领土管理长官和公务员已返回该地区。联刚稳定团与重设的当局协调，拟定一揽子活动计划，兼顾保护和稳定问题，并重视人道主义援助物品和人员的通行，开展民主对话，规划优先稳定需求，在安全形势预期会改善的地区恢复社会契约。

64. 联刚稳定团拟定了支助备选方案，在“稳定岛”修复警察、司法和行政大楼。鲁丘鲁监狱重新使用，人员由联刚稳定团培训。北基伍省当局确定了可成为“稳定岛”的其他七个地区。

自然资源开采和贸易

65. 联刚稳定团联同国际移徙组织一起，派出访问团前往北基伍、南基伍、马尼埃马等省，监测评估无冲突矿物供应链可否予以追踪的情况。3 月和 4 月，在北基伍，马西西地区手工采矿者通过国际锡研究协会锡矿供应链倡议标识进程销售了约 100 吨无冲突、“绿色”矿物。标识系统有望在 6 月 30 日之前启动，用于马西西地区 10 个无冲突矿点。4 月，北基伍省的约 21 个其他矿点接受了评价，以

便今后验证。6月，矿点验证第二阶段在加丹加省北部实施，这也是负责的矿产贸易项目所涵盖的范围。

支持解除武装、复员和重返社会/解除武装、复员、遣返、重新安置和重返社会工作

66. 2013年12月26日，通过了第三期全国解除武装、复员和重返社会方案，之后，起草了行动计划。该计划提出了方案的一般原则和操作程序。在此基础上，世界银行专家与联刚稳定团协作，拟定了方案项目文件，将于2014年6月21日提呈国际社会。联刚稳定团牵头的重新安置活动，预计将持续长达一年，将力求弥合复员和重返社会之间的差距。

67. 4月1日至6月24日，刚果和外国武装团体的305名战斗人员和家属参加了联刚稳定团的解除武装、复员、遣返、重新安置和重返社会方案。这包括161名刚果武装团体成员，以及101名与武装团体有关的儿童。自4月1日起，约150名外国武装团体人员向联刚稳定团投降，其中有75名战斗人员(59人来自解放卢旺达民主力量)、2名与武装团体有关的儿童和41名家属(还有28名平民难民)。此外，解放卢旺达民主力量90名人员连同34名家属被遣返。

协助选举

68. 4月4日，全国独立选举委员会请求联刚稳定团为投票站考察第二阶段和有限的选民登记册更新工作提供后勤支援。联刚稳定团评估了委员会的需求和特派团的能力后，接受了请求。为确保妥当的规划，确定支助需求和协调，我的特别代表重新启动了综合选举工作队，成员包括联刚稳定团、联合国国家工作队和参与选举后勤业务的国家机构。5月，关于协助选举进程的开发署项目文件提交给捐助者。筹资数额尚待决定。

人权

69. 武装团体以及刚果安全部队继续犯下严重侵犯人权的行为和虐待行为，包括强奸和绑架。4月12日，据报告，至少60名平民，包括妇女，在瓦利卡莱地区Buleusa村遭解放卢旺达民主力量战斗人员绑架。据报告，他们遭绑架，是因为他们拒绝参加解放卢旺达民主力量领导人在该地区实行的强制社区劳动。联刚稳定团还获悉有报复行为，包括大规模强奸和抢劫；据报告，4月14日，马伊-马伊领导人Paul Sadala(又名“摩根”)去世，在4月14日至21日期间，马伊-马伊辛巴和马伊马努人员对曼巴萨地区居民采取了这些行动。据人权调查团的初步调查结果，2月20日至5月18日，在马伊-马伊人员袭击东方省曼巴萨地区的村庄时，至少有106名妇女，其中包括33名未成年人，遭强奸，至少100人被绑架，3名平民被即决处决。

70. 经调查，联刚稳定团证实，4月12日和13日，在北基伍省马西西地区，刚果(金)武装部队第八军区的士兵至少强奸11名妇女，并犯有其他严重侵犯人权行为。按照关于联合国支持非联合国安全部队的人权尽职调查政策，目前正在向刚果民主共和国武装部队领导人进行高级别宣传工作，以追究肇事者的责任，敦促武装部队领导人采取行动，并警告说，如果不采取行动，联刚稳定团将切断对有关团的支持。联刚稳定团还关注关于刚果(金)武装部队和民主同盟军战斗人员在贝尼地区侵犯人权和违反国际人道主义法的行为的指控。

性暴力

71. 武装团体以及刚果民主共和国国防和安全部队继续犯下性暴力罪行。4月和5月，据称，武装团体人员和国家工作人员对至少139名妇女和128名女孩犯下性暴力罪行。据报告，刚果(金)武装部队成员对56名妇女(其中包括22名女孩)实施强奸和其他形式性暴力。“玛伊-玛伊”刚果爱国抵抗联盟人员侵害了21名妇女，其中包括12名女孩；其他武装团体人员侵害了179名妇女，包括87名女孩。

72. 5月5日，戈马军事法院对2012年11月刚果(金)武装部队39名士兵被控在南基伍省米诺瓦犯有强奸和其他严重侵犯人权行为的案件做出判决。法院判定26名士兵有罪，其中两名犯有强奸罪，一名犯有谋杀罪，其余犯有抢劫和军事罪行。法院宣告被控指挥失责的13名军官无罪。联刚稳定团与国际合作伙伴协调，向调查工作提供了技术和后勤支持，协助维护审判安全及受害者和证人的保护。根据军事司法典，法院判决不得上诉，但受害者律师决定向高等军事法院上诉，捍卫其不服司法裁决提出上诉的宪法权利。

儿童保护与武装冲突

73. 在本报告所述期间，21名儿童(4名女孩和17名男孩)被招募加入武装团体，其中包括8名15岁以下的儿童。肇事的是抵抗阵线(6名)、上帝抵抗军(5名)、解放卢旺达民主力量/救世战斗军(3名)、愤怒公民组织(3名)、自由独立刚果爱国者联盟(2名)、刚果爱国者和平联盟(1名)、玛伊-玛伊民兵 Yakutumba 派(1名)。这些儿童被用作搬运工、厨子、护卫和战士。联刚稳定团、联合国儿童基金会及合作伙伴查明了233名儿童的身份(12名女童和221名男童)，他们在此期间逃出、投降或脱离武装部队和武装团伙。这包括131名儿童，年龄介乎13和17之间，他们以前与武装团体有关联，4月1日至10日，脱离了刚果民主共和国武装部队在基托纳(下刚果省)、卡米纳(加丹加省)和 Kotakoli(赤道省)的3个中心。

74. 防止招募儿童和其他严重侵犯人权行为的行动计划的执行工作已有进展。3月17日内政部向各省省长发布指令之后，南、北基伍两省成立了联合技术工作组。在打击严重侵犯儿童权利有罪不罚现象的斗争中，刚果(金)武装部队5名成员和国家警察一名成员被布卡武军事法院判定犯有强奸儿童罪。

监测武器禁运的执行情况

75. 联刚稳定团继续收集有关非法武装团伙的动向及其接受支持的信息。联刚稳定团军事观察员在边境地区进行巡逻，用河畔雷达监测基伍湖的人员往来情况。此外，联刚稳定团的无人驾驶航空系统还协助查明跨境走私路线。4月8日，无人驾驶航空系统方案具备了充分运行的能力，共有5架飞机，有一座增强功能的地面控制站，具备覆盖广泛的传感器功能。

协助处置爆炸物

76. 联合国地雷行动处把任务移交给联合国国家工作队之后，继续协助设在戈马的联刚稳定团结构内的爆炸物处理队的工作，并继续在联合国国家工作队范围内开展人道主义排雷行动，并为国家排雷机构提供支持。本报告所述期内，在北基伍省，4 217 件未爆弹药被销毁，确保了联合国人员和当地居民的安全流动，同时也便利人道主义机构的人员和物品在全省各地通行。

四. 联合国人员的安全保障

77. 在北基伍省北部，联合国工作人员、房舍和行动的安全仍然受到威胁，原因是民主同盟军直接针对联合国工作人员和设施进行活动。在贝尼，联刚稳定团警察、国家警察以及秘书处安全和安保部为减轻该地区的安全风险，5月开始执行一项综合行动战略。4月30日，联刚稳定团在北基伍省 Nyabiondo 开展军事行动，为刚果民主共和国武装部队提供支持，期间，3名维和人员被自由独立刚果爱国者联盟人员打伤。联刚稳定团还记录了28起与犯罪有关的事件和28起危险事件，其中包括工作人员宿舍被窃、联合国财产被窃和交通事故。

五. 特派团的重组和移交任务的路线图

特派团的重组

78. 联刚稳定团继续实施在东部的重组，支持向立足外勤、注重行动的稳定团过渡。2014年8月底前，全部文职人员约四分之三将调往刚果民主共和国东部。随着重组的推进，已计划随后在金沙萨房地的合并。

79. 在重组的最初阶段，到2014年2月底，共204名总部人员已从金沙萨调到戈马，并建立了稳定团东部行动中心，侧重于落实稳定团在该地区保护平民和实现稳定的任务。计划由另外139名实务人员、186名辅助人员、44名警察和112名部队总部人员加强联刚稳定团在戈马的力量和东部行动的协调，工作人员的改派在2014年5月至8月之间分阶段进行。

80. 通过调动大约 130 名文职人员，东部的外地办事处正在得到加强。人员的扩充将加强稳定团在东部执行任务的能力，并加强在已清除武装团体的地区以及随后出现的“稳定岛”加强支持工作的能力。

81. 为在西部保持最低水平的监测和报告职能，正在班顿杜、卡南加、金杜、马塔迪、姆班达卡和姆布吉马伊建立由 10 名工作人员组成的天线办公室，每个办公室由实务人员、辅助人员和警察组成。正在规划让联刚稳定团每个地点的剩余人员与联合国国家工作队合用同一地点并共享辅助职能。

82. 联刚稳定团的重组对联合国国家工作队业务工作的影响仍然很大。联刚稳定团于 2014 年 6 月 30 日停止对天线地点的航空服务后，联合国人道主义空运处将根据现有能力继续提供空中运输服务。然而，在一年的过渡期内，联刚稳定团将继续负责所有天线地点与航空有关的地勤服务，在此期间这些责任将逐步移交给刚果政府。同样，联刚稳定团将继续支持各天线地点的安全系统，在每个地点安排 1 名安保干事，为期一年。安全系统的其他组成部分须按照费用分担安排，由安全和安保部管理。

责任的移交

83. 责任移交路线图执行工作正在向前推进。然而，由于政府和捐助者没有提供足够的资金，选举援助和巩固和平与民主任务的移交构成了重大挑战。责任移交路线图的执行突显联合国国家工作队紧急需要能力，才能全面接管联刚稳定团的责任。国家工作队目前在未受冲突影响地区有 209 名工作人员，其中有 15 名国际工作人员，194 名本国工作人员。

84. 在这一能力需求评估之后，拟订了一项资源调动战略。国家工作队起草了提交捐助者的简短摘要，其中说明将如何将这些责任列入方案，包括说明财政资源需求的理由，并列出具体的估计数。

85. 确定将更多方案责任移交给政府、联合国国家工作队和捐助者的工作正在进行之中。4 月 21 日，我的特别代表与总理商定，就责任的移交和重组举行一次联合工作队会议。

六. 意见

86. 自从我提交上次报告和安全理事会通过延长联刚稳定团任务期限的第 2147(2014) 号决议以来，在全面执行联合国在刚果民主共和国东部消除循环发生的暴力和促进大湖区稳定的战略方面已经取得了一些进展。3·23 运动被击败后，打击民主同盟军的军事行动仍在继续，解除卢民主力量武装的最初步骤已经开始。在已清除武装团体的地区，包括在联刚稳定团支持的稳定岛，政府的力量正在逐步增强。这一进展值得欢迎，但仍过于缓慢，且仍极为脆弱。民主同盟军已被大大削弱，

但未被打败。刚果(金)武装部队尽管在针对民主同盟军的行动遭受严重损失，但必须在联刚稳定团的支持下，坚持努力粉碎民主同盟军指挥控制结构。

87. 5月30日开始的解除武装卢民主力量的工作必须毫不拖延地加以完成。我欢迎在不诉诸军事行动的情况下取得这一结果，但这一进程必须可信并有时限。需要政府、联刚稳定团、南共体、大湖区问题国际会议等所有伙伴与该区域各主要会员国一同参与，确保毫不含糊、不带任何先决条件地解除卢民主力量的武装。在最初近200名卢民主力量人员投降之后，这一进程尚未产生预期结果。必须毫不拖延地对迄今为止的这一进程进行一次认真评估。通过军事行动打击武装团体仍然是一种选择，如果谈判进程未能取得适当的结果，应再次加以认真考虑。

88. 武装团体继续在四个东部省份行动，仍然对平民构成严重威胁。3·23运动被打败之后，近6000名武装团体人员向刚果当局和联刚稳定团投降。解除武装、复员和重返社会方案项目文件公布后，政府、联刚稳定团和国际社会有责任确保该方案现在开始运作并获得充足的资金。这一方案将不仅有助于防止这些人员回到武装团体，而且是对武装团体其他成员放弃其破坏性的生活方式一个重要的激励。在东部地区恢复国家权力以及支持稳定措施方面也需要取得相应的进展，以确保不出现安全真空，人民获得基本服务，经济复苏能够扎根。我敦促政府为实现这一重要目标拨出充足资源，特别是人力资源。我也敦促捐助者加倍努力，支持东部地区的这些举措。

89. 仍然至关重要，在消除东部地区武装团体威胁的同时，刚果政府应在国际社会支持下，按照它根据《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》所做的承诺，通过实施关键改革，解决冲突的根源。我仍然感到关切的是国家承诺的执行进展缓慢，在军队改革和建立一支快速反应部队方面特别如此，而这是第2147(2014)号决议规定的联刚稳定团撤出战略的一个关键因素。但国家承诺是相互联系的，要改变冲突的态势，必须在所有战线上都取得进展。首先，最重要的是需要强有力的领导。国际社会，特别是联合国，随时准备与政府密切合作，确保这些基本改革取得进展。即将展开的选举进程对持久巩固民主虽然极其重要，但不应影响政府实现这些关键目标。

90. 在筹备定于2015年和2016年举行的选举方面，特别鉴于对可能的宪法修正案的担忧，我对我的特别代表开展的斡旋表示欢迎，以帮助促进刚果所有利益攸关方之间展开包容各方的、透明的政治对话我要鼓励刚果当局加强这一进程的包容性，以确保即将举行的选举获得尽可能广泛的支持。载列全部选举日期的选举日历的及时公布将尤其有助于实现这一目标，有助于确保国际社会为这一进程提供全力支持。

91. 根据安全理事会第2098(2013)号和第2147(2014)号决议，联刚稳定团将其为选举提供技术支持的任务移交联合国国家工作队，特别是开发署。

制订的为全国独立选举委员会提供技术援助、补充我的特别代表的斡旋任务和稳定团的后勤援助的选举援助项目资金在很大程度上仍然没有着落。因此，我促请国际社会考虑从速为选举援助项目的启动提供资金，但规定后勤和技术支持将得到不断的评估和审查。

92. 《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》仍然是刚果民主共和国和该区域巩固和平与稳定的核心。我对区域一级为执行协定的规定正在开展的技术工作表示欢迎。政府主办的区域监督机制技术支持委员会第七次会议 5 月在戈马举行，是大湖区国家之间建立信任与合作的一件大事。与此同时，我要提醒《框架》所有签字方，他们必须充分遵守其区域承诺，包括尊重邻国的主权和领土完整。在这方面，我非常欢迎来自非洲联盟、欧洲联盟和美国的特使小组在我的大湖区问题特使的领导下，与我的刚果民主共和国问题特别代表兼联刚特派团团长密切协作继续参与相关工作。我还要赞扬安哥拉总统作为大湖区问题国际会议主席在继续开展其前任乌干达总统的工作和促进该区域主要利益攸关方更多的合作方面所发挥的重要作用。

93. 联刚稳定团的核心任务仍然是打击有罪不罚现象，促进追究侵犯人权行为者的责任。我虽然承认刚果民主共和国国家机构的主权，但对米诺瓦审判作出的判决感到失望，这一判决没有达到受害者的期望。这次判决还突出显示，为了加强打击有罪不罚现象的斗争，需要深化司法改革，需要加强其独立性。

94. 我要感谢我的特别代表兼联刚稳定团团长马丁·科布勒、我的大湖区问题特使玛丽·鲁滨逊以及非洲联盟、欧洲联盟和美国特使所作的不懈努力。我要深切感谢联刚稳定团和联合国国家工作队人员在仍然危险且不可预测的环境特别是在东部开展行动。我特别要感谢许多本国工作人员多年来通过其工作帮助推进了刚果民主共和国的和平与稳定。